

Presidenta

Debbie Vincent

Quisiera compartir un agradecimiento que recibí de la Presidenta de la PTA del Estado de California, Pam Brady. Lo que la PTA del Noveno Distrito logra para todos los niños es el resultado del trabajo conjunto *cadaniño*, *unavoz*, de miembros, unidades y consejos, *cadaniño*, *unavoz*.

Debbie:
Su distrito es maravilloso, es increíble leer la cantidad de representantes de su distrito que participan en comités del condado. La PTA del Noveno Distrito realmente se involucra y colabora en asuntos comunitarios que directamente

mejoran condiciones para la infancia.

Por favor agradezcales de nuestra parte por lo que hacen. ¡El Noveno Distrito es una estrella resplandeciente que hace la diferencia!

Programa de Subvenciones de la PTA del Noveno Distrito

Carol Green

El Noveno Distrito otorgó \$5000 en subvenciones a unidades en el distrito.

Se otorgaron las siguientes:

La Mesa Dale Elementary PTA- \$800 (Matemáticas: Tambores)

Live Oak Elementary PTA- \$775 (Live Oak... The Three "Ours"—Nuestros Niños, Nuestra Escuela, Nuestra comunidad)

Montgomery Middle PTSA- \$800 (Rachael's Challenge – "Amigos de Rachael")

Mt. Woodson Elementary PTA- \$350 (Mt. Woodson Lions Club de Carreras)

Santana High PTSA- \$800 (Take Our Family to School)

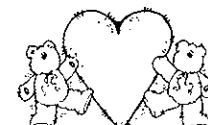
Shadow Hills Elementary PTA- \$225 (Shadow Hills Programa de Arte)

Sunset Hills Elementary PTA- \$150 (Programa de Ciencias)

Tierra Bonita Elementary PTA- \$700 (Noche Multicultural)

Willow Grove Elementary PTA- \$400 (Semana de la Diversidad)

Felicitaciones a estas PTAs



El Poder de UNO... Hace la Diferencia Carolyn (Epple) Johnson*

Los folletos de Inscripción a la Convención de la PTA del Estado de California 2009 ya se han enviado y deben haber sido recibidos. Contienen mucha información –ponentes, reservación de hoteles, información sobre inscripción, actividades estudiantiles, actividades especiales y 84 maravillosos talleres de donde escoger. Si no leyó el artículo en *The Observer* de diciembre, se lo recomiendo. Tiene toda la información necesaria para planear para la convención y lo que hará el Noveno Distrito. Se aceptará la inscripción en línea y por correo a partir del 2 de febrero. El hospedaje también abrirá el 2 de febrero. Por favor recuerde que hay una cuota de \$20 del distrito, pagadera a la PTA del Noveno Distrito por cada asistente. Esto ayudará a sufragar el desayuno continental en la suite cada mañana, bocadillos y agua

en la suite cada día y durante el evento del distrito. Cada persona recibirá una factura de la PTA del Noveno Distrito por \$20. Por favor páguela rápidamente y comprenda que este es un gasto legítimo para su unidad o consejo.

Nuestra Orientación a la Convención será el martes 21 de abril a las 7:00 p.m. en las Oficinas de Educación del Condado, salones 401-402. Por favor haga planes para asistir—se comparte mucha información sobre resoluciones, responsabilidad de los delegados, el evento del distrito, horario de la suite, cómo vestir ¡y más!

*Mi apellido, Epple, ha cambiado. Mi nueva dirección es 14469 Janal Way, San Diego, CA 92129-1625, y teléfono sigue siendo el mismo 858-484-0867 y el celular

Reunión Anual de la PTA del Noveno Distrito y Día de Fundadores
11 de febrero, 2009
Reservaciones
Página 5

EN ESTA EDICIÓN:

Legislación	P.2
Programas de PTA	P.3
SMARTS	P.4
Participación	P.4
PTA no ATM	P.6
Bolsas Festivas	P.7

Safari a Sacramento**Lorene Joosten****Prueba de Finanzas Escolares**

1. Los ingresos de la Lotería del Estado de California proporcionan el 15 % de los ingresos promedio de una escuela. ¿Verdadero o Falso?
2. Los gastos de personal son aproximadamente el 60 % de los gastos anuales del distrito. ¿Verdadero o Falso?
3. La cantidad por alumnos del 90 % de los distritos de California está entre:
 - A) \$4,527 - \$9,548
 - B) \$6,678 - \$11,011
 - C) \$7,117 - \$12,154
4. California gasta más por alumnos que otros estados grandes. ¿Verdadero o Falso?
5. California tiene un menor índice de alumnos por maestro en comparación con otros estados a nivel comparable. ¿Verdadero o Falso?
6. Los distritos pueden gastar el dinero de la manera que crean conveniente, sin rendición de cuentas. ¿Verdadero o Falso?
7. La ayuda categórica es:
 - A) Credenciales especiales para maestros
 - B) El programa de matemáticas del estado
 - C) Fondos estatales o federales restringidos para objetivos específicos

Respuestas

1. **Falso** Los fondos de la lotería contribuyen, como promedio, menos del 2 % del ingreso de una escuela, generando aprox. \$125 por alumno. Una pequeña parte esta designada a material de instrucción.
2. **Falso** Los gastos de personal dominan el 85 % del presupuesto del distrito aproximadamente.
3. **B)** \$6,678 - \$11,011
4. **Falso** Cuando se hacen los ajustes por aumento del costo de vida, Tejas gasta 12% más, Florida 18% más, Nueva York 75 por ciento más y el resto del país gasta 30 por ciento más que California.
5. **Falso** California promedia 21.4 alumnos por maestro; Nueva York 13.8; Tejas 14.9; Florida 18; los demás 15.6.
6. **Falso** Además de auditorías independientes requeridas legalmente de las finanzas del distrito, la Oficina de Ed. Del Condado (COE) revisa y aprueba los presupuestos 3 veces al año y puede imponer sanciones y/o intervenir para asegurar la responsabilidad fiscal.
7. **C)** Fondos estatales o federales restringidos para uso definido

Tomado de *PTA in California*, Edición Especial, Otoño 2008. ¿Desea más información? La edición especial de otoño de *PTA in California* está dedicada a finanzas y reformas en la educación. Puede obtenerla en el portal de la PTA del Estado de California: <http://www.capta.org/sections/communication/pta-california-archives.cfm>

El Noveno Distrito dio becas de Abogacía de \$400 cada una a:

Beckee Handrich de Foothills Council PTA

Jay Steiger de Murdock Elementary PTA

Gabriel Adona de DePortola Middle School PTSA

Shelley Porter de Sunset Hills Elementary PTA

¡Felicidades!

Anoten las fechas

Febrero 11 de 7 - 8:30 p.m.

Marzo 18 de 10:30 – a medio día

Abril 15 de 7 - 8:30 p.m

Mayo - Agosto, no hay reuniones

Reuniones matutinas en Escondido Unified School District's Carilyn Gilbert Education Center en el Maple Room.

Abril 17, 2009: Foro EdSource:

Cada primavera EdSource patrocina un foro sobre la política educativa en California. Orientada a administradores y educadores, los foros típicamente tienen presentaciones y discusiones por los principales representantes e investigadores a nivel nacional. El Foro EdSource 8 am y terminado a medio día. La cuota es menos de \$60 e incluye desayuno continental y almuerzo estilo buffet. Para más información, vaya a: www.edsource.org



Informe del Comité de Nominación 2009-2011 Carol Green

El Comité de Nominación de la PTA del Noveno Distrito presenta la siguiente planilla de representantes a consideración de los miembros:

Presidenta:

Carolyn (Epple) Johnson

Vicepresidenta Ejecutiva:

Karen Fleck

VP-Liderazgo:

Carol Green

VP-Comunicaciones:

Mindy Thomason

VP-Inquietudes Comunitarias:

Rebecca Hernandez

VP-Educación/Participación Padres:

Jennifer Zaheer

VP-Salud:

Debra Brown-Fraser

VP-Legislación

Jon Nalbandian

VP-Servicio a Miembros :

Carmen Myers

Secretaria:

Karen Keene

Tesorero:

A-Quan Watso

Auditor:

Mary Anne Tang

Cronista:

Javier Montijo

Comité de Nominación:

Carol Green – Presidenta

Brian Bonner

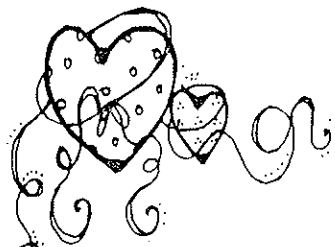
Chris Day

Karen Fleck

Carolyn (Epple) Johnson

Shandell Maio

Carmen Myers



Programas de PTA – nuevos y mejorados

Karen Fleck

Algunas veces las PTA caen en solicitudes de parte del director o las necesidades económicas de la escuela o el “siempre a sido así” y perder de vista los programas que hacen a PTA importante. Un gran programa es la fuerza motora que inspira a su comunidad de PTA. Nos hemos percatado de que algunas escuelas no tienen claro lo que es un programa, piensan que el dar dinero a la escuela es un programa o que el pagar por una asamblea lo es. Esto es bueno pero no reemplazan un programa maravilloso. Aunque hay excepciones, cada escuela debe tener programas durante el año que:

- Involucren a muchos o casi todos los estudiantes, tanto como asistentes como voluntarios
- Invite a muchos voluntarios a establecer el programa
- Invite a muchos padres y familias a asistir con sus hijos
- Tenga el apoyo, consejos y el apoyo del personal de la escuela

Ejemplos de programas:

Ferias multiculturales

Bingo de Libros –gana libros usados y nuevos

Feria de Carreras –buena idea para primarias, secundarias y preparatorias

Jardines-quizá con alimentos en tiempo de cosecha

Noches de lectura, ciencias o matemáticas

Noche de arte y artesanías

Noche de Juegos Familiares

Almuerzo con sus hijos - con actividades

Semana del Listón Rojo

La lista de programas es interminable. Pero lo que haga con el evento es lo que hace la diferencia. El esfuerzo y creatividad que invierta en invitar a familias e inspirar al mayor

número de niños hace la diferencia. Qué tal convertir una recaudación de fondos en un programa: Para su jog-a-thon, ¿pidió a los alumnos recaudar dinero y luego correr? ¿O comenzó con un club de carreras? Invitó a bomberos locales a correr con los alumnos? ¿Invitó a los padres a correr con los alumnos? ¿Tuvo un desayuno antes con carteles de comidas saludables y una asamblea antes del evento? Esto es lo que hace especial su evento. ¿Su programa de primavera es demasiado caro para algunas familias? Si su PTA tiene dinero este año considere hacerlo más accesible este año y anúncielo: “Gracias a una venta de papel de éxito, agregaremos un payaso, pinturas para la cara-globos y un DJ”. Si esto cambia su presupuesto, su asociación debe aprobarlo—pero qué mejor petición para los padres.

¿Dice que no es creativo? La sección verde de su lista de seguro de PTA tiene listas de muchos excelentes programas. Muchos representantes de PTA dicen que obtienen las mejores ideas de la convención. Ya sea en San José para la Convención estatal el 30 de abril o la Convención de Liderazgo Durante el Verano en San Diego en USD el 6 de junio – tome ideas de las PTA de éxito, pida que le envíen por correo electrónico los carteles y ya esta listo.

¿Todavía no sabe que programa hacer? PTA tiene el banco de ideas “The Great Idea Bank” en línea..

Vaya al portal del estado:

www.capta.org

Haga clic en “Parent Involvement” a la izquierda, luego en “Best Practices” y encontrará THE GREAT IDEA BANK ‘banco de ideas’.

Asegúrese de agregar sus ideas al banco.

Explorando SMARTS

Cathy Roth

La PTA del Estado de California tiene una larga historia de apoyo a las artes. De acuerdo a su declaración: Educación en las Artes 4.5a: La PTA del Estado de California cree que las artes visuales y representativas deben ser una parte básica e integral de un plan de estudios balanceado para todos los alumnos.

En agosto de 2001, la PTA del Estado de California lanzó un boletín electrónico: SMARTS: REGRESAR A LAS ARTES. SMARTS es un programa del estado que apoya la educación de las artes. La PTA Estatal desea que cada escuela cuente con personas que aboguen por las artes en cada escuela de California. Puede obtener más información del portal de la PTA del Estado; capta.org haga clic en:

- Programas: Proyectos Especiales: SMARTS
- Comunicaciones: SMARTS

Boletín al que puede inscribirse.

Este es un ejemplo de lo que encontrará:

¿Están recortando programas de arte en su escuela?

Una encuesta reciente de la PTA del Estado de California indica que se está solicitando a las PTA locales que reúnan millones de dólares para pagar programas y servicios para cubrir los recortes masivos al presupuesto de las escuelas.

De acuerdo a esta encuesta, al cual respondieron casi 500 presidentes de PTAs locales, se les ha pedido lo siguiente:

- * Material para el salón o la escuela como papel, lápices, etc. (73%)
- * Libros para la biblioteca (60%)
- * Tecnología, programas de computación (55%)

- * Material para artes visuales y representativas (46%)
- * Equipo de Recreo (46%)
- * Equipo deportivo y material (46%)
- * Material para matemáticas o ciencias (38%)
- * Maestros o programas de artes visuales y representativas V(32%)
- * Comida y Agua (25%)
- * Libros de texto y otro material de instrucción (24%)
- * Asesores de Educación Física y/o programas (23%)

Más información

Busque estos museos para niños en el Internet

National Gallery of Arts

Museum Kids

Smithsonian Education: Everything Art

10 Verdades Sobre la Participación de los Padres

Carmen Myers

Las investigaciones indican que independientemente del ingreso o antecedentes, cuando los padres se involucran, los alumnos tienen mejores calificaciones, participan en programas más rigurosos, asisten a la escuela regularmente, tienen mejores destrezas sociales, se gradúan y obtienen educación posterior a la preparatoria. Estas son algunas verdades para medir su participación y la relación que tiene con la escuela de su hijo-a. Después de revisar estas verdades, vaya a los recursos de la PTA sobre formas de participar.

(http://www.pta.org/topic_overcoming_obstacles_to_parent_involvement.asp)

1. Todos los padres tienen esperanzas y metas para sus hijos.
2. Los padres difieren en sus habilidades y/o recursos para ayudar a sus hijos a alcanzar estas metas.

3. Los padres son los contribuyentes centrales a la educación de sus hijos.

4. La participación de los padres debe verse como un elemento legítimo de la educación que merece igual énfasis que el de mejoras en la escuela y evaluaciones.

5. La participación de los padres es continua, no una serie de eventos.

6. La participación de los padres requiere de una visión, política y marco compartido para la elaboración de programas y prácticas que estén conectadas al aprendizaje de los alumnos.

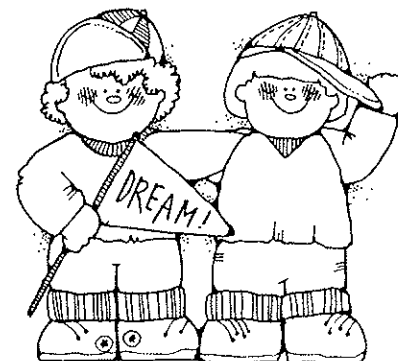
7. Muchas barreras a la participación se encuentran en las prácticas de la escuela, actitudes e ideas asumidas.

8. Los programas de participación de éxito ayudan a las familias a guiar el aprendizaje de sus hijos desde el preescolar hasta la preparatoria.

9. Las familias con orígenes diverso tiene sus propias normas y experiencias que tienen una influencia en su relación con la escuela.

10. Los padres participan más cuando saben que deben hacerlo. Saben que están contribuyendo y se sienten bienvenidos por la escuela y sus hijos.

Reimpreso del noticiero de PTA,



Última Llamada

Reunión Anual y Día de Fundadores 2009 Almuerzo y Celebración

Miércoles, 11 de Febrero, 2009

8:30-11:00 a.m.

Scottish Rite Event Center
1895 Camino Del Río South
San Diego, CA 92108

Reservaciones recibidas para el 2 de febrero, 2009: \$20.00

Reservaciones recibidas *después* del 2 de febrero, 2009: \$30.00

No se aceptarán reservaciones después del 9 de febrero, 2009

Envíe el formulario y cheque a:

Ninth District PTA

6401 Linda Vista Road, Annex A, San Diego, CA 92111

Todos los cheques de PTA deben tener 2 firmas

Reservación para la Reunión Anual y Día de Fundadores 2009

Unidad o Consejo _____

Número de invitados _____

Su nombre _____

Teléfono _____

Correo electrónico _____

Cantidad incluida \$ _____

Por favor incluya un sobre con estampilla para que le enviemos su boletos.

¿Es su PTA un ATM para su Escuela?

Betsy Landers y Jeanice Aikens

¿Alguna vez a sentido que su PTA es un ATM para su director y maestros? ¿Alguna vez a sentido que su PTA es una cuenta de gastos sin restricciones? ¿Recibe solicitudes de maestros y personal escolar para patrocinar ciertos proyectos y objetos que realmente deberían pagarse con el presupuesto de la escuela?

No está solo. Las PTAs frecuentemente otorgan sus fondos a la administración escolar para artículos básicos como libros, equipo y mantenimiento, sin mencionar equipo para la patio de recreo y máquinas de venta de alimentos. Estas prácticas desarrolladas entre las PTAs y escuelas han oscurecido la visión, misión y objetivos que seguimos y cómo deben usarse los fondos.

Visión, misión y objetivos

La visión de PTA es lograr que el potencial de cada niño se haga una realidad. La misión de PTA es ser:

- Una voz poderosa para todos los niños
- Un recurso importante para familias y comunidades, y
- Un fuerte abogado por la educación y bienestar de todos los niños.

Históricamente los objetivos de PTA han sido los siguientes:

- Promover el bienestar de los niños y jóvenes en el hogar, escuela y lugar de culto.
- Elevar el estándar en el hogar
- Asegurar leyes adecuadas para el cuidado y protección de niños y jóvenes
- Apoyar una relación estrecha entre el hogar y la escuela, y que los padres y maestros colaboren de forma inteligente en la educación de niños y jóvenes
- Desarrollar esfuerzos unidos entre los educadores y el público que aseguren las mayores ventajas educativas físicas, mentales, sociales y espirituales para todos los niños y jóvenes.

Cómo funciona la PTA

La organización de PTA es una entidad separada legal que tiene un número federal de impuestos (FEIN) y IRS 501 (c) 3 estado de exención.

Cada unidad de PTA local elige a su mesa directiva y representantes y solamente los miembros elegidos tienen obligaciones contractuales de la unidad y solo por el tiempo en que la representen.

Los presupuesto de PTA solo pueden ser ratificados y aprobados por los miembros de PTA.

Los fondos recaudados por miembros de PTA pertenecen exclusivamente a PTA y solo pueden usarse para los objetivos aprobados por los miembros por medio del proceso de presupuestos y cambios. El uso aprobado debe estar alineado con la misión y objetivos de PTA en general.

Lo que no son las PTA

Las PTAs no son organizaciones de sustento para escuelas donde se reúnen. Las organizaciones tienen con frecuencia contratos directos con los distritos escolares para actuar a nombre de las escuelas y están sujetas a vigilancia de las escuelas y aprobación de objetos y presupuestos.

Las PTA no son una fuente adicional de ingresos para bienes, servicios y pago por empleados para las escuelas públicas. Los fondos de las escuela deben ser otorgados por las agencias gubernamentales. Las PTA abogan por fondos adecuados para las escuelas de parte de fuentes gubernamentales. No otorgan fondos que no suplen los gobiernos. Por ello, el material que se compre con fondos de PTA debe darse directamente a los niños y no a los maestros.

Las PTAs no son para pagar recibos del director de la escuela. Si la escuela adquiere algo, la escuela debe pagar por ello.

¿Es su PTA un ATM para su Escuela? (continuación)

Recuerde quienes somos

Si su mesa directiva, director o maestros asumen control del presupuesto de PTA, como si fuera suyo, diga “No.” Recuerde que la PTA no trabaja para la escuela – trabaja por los niños y sus familias.

[Betsy Landers es la tesorera de la PTA nacional. Jeanice Aikens es el contralor de la PTA nacional]

Adaptado de *Our Children*, Diciembre 2008/Enero 2009

Proyecto de Festividades

Carol Green, Carmen Myers, Rebecca

Queremos agradecer a todos los que ayudaron a la PTA del Noveno Distrito a reunir 300 “Bolsas para Dormir.” Las bolsas incluyeron pijamas, pantuflas y juguetes de peluche que se regalaron a niños en hogares en grupo. Las donaciones vinieron de todo el distrito. Las PTA recaudaron con peticiones, peticiones por salón y personas maravillosas que compartieron su espíritu festivo para hacer de nuestro proyecto un éxito. El personal de los hogares en grupo nos dijeron que los niños usan sus pijamas nuevas y abrazan sus muñecos de peluche. Esta fue nuestra forma de asegurar que todos los niños tengan sueños felices--gracias por su ayuda.

¡Gracias!



Ninth District
 CA Congress of PTA, Inc.
 National PTA
 6401 Linda Vista Road, Annex A
 San Diego, California 92111-7399
 Return Services Requested

NON-PROFIT ORG
 US POSTAGE
PAID
 SAN DIEGO, CALIF
 PERMIT 420

Debbie Vincent Presidenta
 Judy Williams Editora

Sirviendo a los Condados de San Diego e Imperial

Ninth District **PTA**

everychild.one voice.

“Celebrando 91 Años de Servicio”

El Observer en Español:

Para una suscripción **GRATUITA** al *Observer* (uno por PTA) llame a la PTA del Noveno Distrito: 858.268.8077

La PTA del Noveno distrito no controla ni garantiza la relevancia, lo oportuno o veracidad del material proporcionado por otras agencias u organizaciones, tampoco endosa a otras agencias u organizaciones, ni sus puntos de vista, productos o servicios.

Números Importantes

PTA del Noveno Distrito

Tel.....858-268-8077
 Fax.....858-268-8017
 Correo-e.....phoebe@sdcoe.net
 Portal

PTA del Estado de California

Tel.....916-440-1985
 Fax.....916-440-1986
 Correo-e.....info@capta.org
 Portal.....www.capta.org

PTA National

Tel.....312-670-6782
 Fax.....312-670-6783
 Correo-e.....info@pta.org
 Portalwww.pta.org



Calendario de Reuniones

- Febrero 11 Reunión Anual de la PTA del Noveno Distrito y Día de Fundadores-
 Scottish Rite Event Center, Mission Valley
- Febrero 11 Reunión Legislativa, 7 pm, SDCOE, salón 508
- Febrero 17 Mesa Directiva, 9:30 am, Biblioteca Tierrasanta
 4985 LaCuenta Dr., SD, 92124

Fechas de Entrega

- Febrero 1 Becas a alumnos que se gradúan de la preparatoria, Premios MY PTSA
 A entregarse a la PTA del Estado de California –HAGA PLANES

Anote la Fecha

- Febrero 22-24 Conferencia Legislativa de la PTA del Estado de California, Sacramento
- Abril 30-Mayo 3 Convención Estatal de la PTA de California, San José
- Junio 6 Conferencia de Liderazgo del Verano PTA 9o Distrito
 University of San Diego
- Junio 26-29 Convención Nacional de PTA, Ft. Lauderdale, FL

Haga Planes

- Febrero Semana “Lleve a su familia a la escuela” (8-14)